

Johannes Britz  
Piratenpartei Hessen  
[johannes-britz@piratenpartei-hessen.de](mailto:johannes-britz@piratenpartei-hessen.de)

München, den 11.06.2012

**Kostenvoranschlag für den Einsatz von VerbaVoice**

**Inanspruchnehmer:** Piratenpartei Hessen

**Veranstaltung:** öffentliche Veranstaltung der Piratenpartei

**Datum und Uhrzeit:** 24.6.2012 10.00-18.00 Uhr

**Gesamtstundenvolumen: 8 Stundenvolumen Dolmetscher: 16**

Pos.	Beschreibung	Anzahl (Std.)	Preis pro Einheit	Gesamt
01	Schriftdolmetscher Einsatzzeit 8,00 Stunden (Wartezeit, Dolmetschzeit, technische Justierung)	8,00	55,00	<b>440,00</b>
02	Schriftdolmetscher Einsatzzeit 8,00 Stunden (Wartezeit, Dolmetschzeit, technische Justierung)	8,00	55,00	<b>440,00</b>
03	Plattform-Gebühr VerbaVoice Einsatzzeit 8,00 Stunden Organisation, Koordinierung, technische Betreuung	8,00	12,80	<b>102,40</b>
04	Fahrtkosten und Fahrzeit für Dolmetscher			<b>entfallen</b>
05	Einsatz VerbaVoice-Webplayer Barrierefreier Webplayer, Format RTMP, Bereitstellung als Abrufstream notwendig, Nutzung des bereits von Ihnen gebuchten Streamingproviders	1,00	300,00	<b>300,00</b>
			<b>Nettobetrag:</b>	<b>1282,40</b>
			MwSt: 19%	243,66
<b>Summe</b>				<b>1526,06</b>

Hinweis zur Doppelbesetzung (Einsatz von 2 Dolmetschern im Wechsel): Bei Einsätzen von über 60 Minuten Dauer ohne steuerbare Pause ist eine Doppelbesetzung notwendig.

Diese Kostenaufstellung ist für einen Einsatz über unser Ferndolmetschsystem. Dabei werden beide Dolmetscher online zugeschaltet. Vor Ort brauchen Sie dazu Internet, einen Laptop, Anschluss an die Audioanlage und Beamer, sowie eine Person, die die Technik am Tag selbst aufbaut und betreut. Unser Support-Team ist während des Einsatzes jederzeit bei Fragen per Handy zu erreichen. Für Übertragung des Textes ins Internet via Streaming (Ihr bereits gebuchter Provider) muss zusätzlich das Originalvideo in den VerbaVoice-Webplayer eingespeist werden. Unser Webplayer stellt die verschiedenen Komponenten (Bild, Ton, Text) in beliebig kombinierbarer Weise dar. Nutzer, die den Text also nicht möchten, können ihn ausblenden und Nutzer, die den Text möchten, können zwischen Untertiteln (3-4 Zeilen) und vollem Transkript wählen.

Bei Fragen bzgl. der Kosten können Sie sich jeder Zeit an mich wenden. Sie erreichen mich unter 089/41 61 51 242 oder mobil unter 0176/1176 0104.

Sofern ein Wortprotokoll angefertigt werden soll, muss dieses ausdrücklich mit Auftragserteilung beauftragt werden. Hierfür fällt eine Nachbearbeitungsgebühr / Stunde Nachbearbeitungszeit an. Gegebenenfalls sind aus rechtlichen Gründen (Urheberrecht, Datenschutz, Persönlichkeitsrecht) zudem schriftliche Einverständniserklärungen der Redner notwendig und Anonymisierungen innerhalb des Textes. Eine nachträgliche Beauftragung eines Wortprotokolls ist nicht möglich!

Zu beachten sind gegebenenfalls Stornogebühren entsprechend unserer AGBs.



Mit freundlichen Grüßen

Ursula Hörmannsdorfer